

Amtsblatt

der Stadt Hohenmölsen



Mit der Stadt Hohenmölsen und den Ortschaften Webau, Werschen und Zembschen



Nr.: 5

Jahrgang 19

30. April 2009



Samstag, 09.05.2009	16:00 Uhr	Original Kapelle Egerland mit einem „Egerländer Feuerwerk“ (Kartepreise im Vorverkauf 26,- € / 24,- € { 22,- €})
Donnerstag, 14.05.2009	14:00 Uhr	Kaffeenachmittag Seniorenclub Großgrimma Motto: „Alles singt“ mit dem Stadtchor Lyra
Montag, 08.06.2009	19:00 Uhr	„So ein Zirkus“ eine Veranstaltung gestaltet von Schülern und Lehrern der Grundschule I Hohenmölsen (kostenfrei)
Dienstag, 09.06.2009	15:00 Uhr	OMA-OPA-TAG der Grundschule I „So ein Zirkus“ (kostenfrei)
Mittwoch, 10.06.2009	09:00 Uhr	„So ein Zirkus“ präsentiert von der Grundschule I für alle Kindeinrichtungen der Stadt Hohenmölsen (kostenfrei)
Sonntag, 14.06.2009	16:00 Uhr	Musicalshow – präsentiert vom Förderverein für Musikforschung, Musikpflege und Aufführungspraxis „TRITON“ e. V. Zeitz



Für die Veranstaltungen erhalten Sie in den folgenden Vorverkaufsstellen Eintrittskarten:

- in der Stadtinformation Hohenmölsen, Rathausgasse Tel. 034441 / 4 18 05
- im Bürgerbüro, Markt 13 Tel. 034441 / 42-215
- im Bürgerhaus, Dr.-Walter-Friedrich-Str. 2 Tel. 034441 / 42-250

Kartenvorverkauf Bürgerhaus Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr

gez. G. Haubenreißer, Leiterin Bürgerhaus

Mölser Veranstaltungstipps



Freitag, 01.05.2009

ab 09:00 Uhr **Tag der offenen Tür**
FFw Hohenmölsen

Samstag, 09.05.2009

16:00 Uhr **Konzert**
„Original Kapelle Egerland“
Bürgerhaus

Samstag, 16.05.2009

17:00 Uhr **Hausmusiktag** in der
Erlebniskirche Wähltitz

20.-24.05.2009

Frühlingsfest
Franz-Spiller-Platz

Donnerstag, 21.05.2009

10:30 Uhr **Open Air Gottesdienst**
zum **Himmelfahrtstag** und
300 jähriges Bestehen der
Kirche Werschen

Wochenende 29.-31.05.2009

Sportfest SV Keutschchen e.V.

Wochenende 30.-31.05.2009

Pfingstbier
SV Werschen e.V.,
Pfingstgesellschaft

Samstag, 30.05.2009

20:00 Uhr **Kino** in der Erlebniskirche
Wähltitz

Änderungen vorbehalten!

gez. Ungewiß
Leiterin SKZ „Lindenhof“

Kämmerei

Haushaltssatzung und Bekanntmachung

der Haushaltssatzung der Stadt Hohenmölsen
für das Haushaltsjahr 2009

1. Haushaltssatzung

Auf Grund des § 92 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) vom 05. Oktober 1993 (GVBl. 568), in der zurzeit gültigen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen in seiner Sitzung am 19. Februar 2009 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2009 wird

im Verwaltungshaushalt	
in der Einnahme auf	9.109.900 Euro
in der Ausgabe auf	9.109.900 Euro

im Vermögenshaushalt	
in der Einnahme auf	4.752.300 Euro
in der Ausgabe auf	4.752.300 Euro

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf 3.618.400 Euro festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem Kassenkredite im Haushaltsjahr 2009 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 2.000.000 Euro festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2009 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe 300 v.H.
(Grundsteuer A)
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 325 v.H.
2. Gewerbesteuern 325 v.H.

Hohenmölsen, den 20. Februar 2009

gez. von Fintel
Bürgermeister



2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Eine Genehmigung der Aufsichtsbehörde ist nicht erforderlich.

Der Haushaltsplan liegt nach § 94 Abs. 3 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 4.5. bis zum 12.5.2009 zu den üblichen Dienstzeiten, zur Einsichtnahme im Rathaus, Zimmer 105, öffentlich aus.

Hohenmölsen, den 20. März 2009

gez. von Fintel
Bürgermeister



Bekanntmachung

Veröffentlichung gemäß § 121 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 5. Oktober 1993, in der zurzeit gültigen Fassung

Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau

Der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses 2008 der Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau wird zusammen mit dem Ergebnis der Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes sowie der beschlossenen Verwendung des Jahresüberschusses bzw. der Behandlung des Jahresfehlbetrages hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss und der Lageplan der Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau für das Jahr 2008 liegen gemäß § 121 Absatz 1 der Gemeindeordnung LSA vom 4. Mai 2009 bis 12. Mai 2009 während der üblichen Dienstzeiten im Rathaus, Zimmer 105, öffentlich aus.

Hohenmölsen, den 2. April 2009

gez. von Fintel
Bürgermeister

Stadtrat

Bekanntmachung

der zur Sitzung des Hauptausschusses des Stadtrates
der Stadt Hohenmölsen am 06.04.2009 gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. HA IV./1/2009

Beschluss der Vergabe der Bewirtschaftung des Bürgerhauses der Stadt Hohenmölsen ab 1. Juni 2009

Beschluss-Nr. HA IV./2/2009

Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen nach der Verdingungsordnung für Bauleistungen (VOB) für
das Vorhaben: Verrohrung Ausgraben Hohenmölsen

Bekanntmachung

der gefassten Beschlüsse des Bau- und Vergabeausschusses
des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen
in seiner Sitzung am 24. März 2009

Beschluss BVA Nr. IV./02/2009

Beschluss zur Förderung von Einzelmaßnahmen im Rahmen der Sanierung „Innenstadt“ Hohenmölsen – Friedensstraße 34, Erneuerung Fassade (West)

Beschluss BVA Nr. IV./03/2009

Beschluss zur Förderung von Einzelmaßnahmen im Rahmen der Sanierung „Innenstadt“ Hohenmölsen – Kirche St. Petri, Sicherung und Erneuerung Fassade Kirchenschiff

Beschluss BVA Nr. IV./04/2009

Beschluss zur Förderung von Einzelmaßnahmen im Rahmen der Sanierung „Innenstadt“ Hohenmölsen – Friedensstraße 14/15, Erneuerung Dach

gez. von Fintel
Bürgermeister

Gleichstellungsbeauftragte

Interventionsstellen häusliche Gewalt und Stalking

Was wäre wenn...

keine Frau und kein Mädchen mehr Angst haben muss vor der Gewalttätigkeit des Partners, Vaters, Bruders oder Onkels? Oberstes Ziel der Arbeit der Interventionsstellen ist, den Schutz betroffener Frauen und auch in Einzelfällen von Männern zu verbessern. Von häuslicher Gewalt und Stalking Betroffenen wird die Möglichkeit gegeben, bedrohliche Situationen abzuwenden, Gewalt nicht länger zu erdulden und sie werden ermutigt, ihr Leben wieder selbstbestimmend in die Hand zu nehmen.

Die Interventionsstellen praktizieren eine zugehende Beratung und sind somit eine unverzichtbare Ergänzung in der Interventionsarbeit. Sie sind ein Bindeglied in der Kette staatlicher Interventionen bei häuslicher Gewalt und Stalking zwischen Maßnahmen der Sicherheitsbehörden und der Polizei (§36 Abs. 3 des Gesetzes über die öffentliche Sicherheit und Ordnung des Landes – SOG LSA – bzw. des Gesetzes zur Strafbarkeit beharrlicher Nachstellungen (Stalking-Gesetz), den zivilrechtlichen Schutzmöglichkeiten (Gewaltschutz-gesetz) und weiterführender Beratungs- und Unterstützungsangebote.

Interventionsstelle Häusliche Gewalt Halle, Telefon: 03 45/6 86 79 09
Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich.

Frauenhaus Weißenfels

Zufluchtsort für misshandelte Frauen mit ihren Kindern. Sie können anonym aus der Gewaltpartnerschaft ausbrechen und hier zu sich selbst finden. Ihr eigenes „Ich“ erkennen und selbständig leben. Das Frauenhaus ist 24 Stunden telefonisch erreichbar, auch in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen.

Telefon: 0 34 43 / 80 26 47 oder 01 71 / 5 40 48 44

Die Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche
kostenlose und anonyme Hilfe

Telefon: 08 00 / 1 11 03 33 Montag-Freitag: 15.00-19.00 Uhr

gez. Busch

Gleichstellungsbeauftragte

KiEZ in Sachsen-Anhalt

Landesverband Kinder- und Jugendberufshilfen
Sachsen-Anhalt

KiEZ in Sachsen-Anhalt hält vielseitige Angebote bereit. Interessante Veranstaltungen werden im Bereich Familienerholung und Bildung, Klassenfahrten, Ferien – Ferienfreizeit sowie Vereine und Verbände angeboten.

So zum Beispiel wendet sich das GUT DRAUF – Familienprogramm „Zeit für mich – Zeit für uns“ an alle in Sachsen-Anhalt lebende Familien. Im Gut DRAUF – Familienprogramm stecken sowohl Action, Abenteuer als auch interessante Programmpunkte zu den Themen gesunde Ernährung, Bewegung und Entspannung für die ganze Familie.

Angebot: Wochenenden – 15.00 Euro pro Person, KiEZ Arendsee oder KiEZ Güntersberge Harz

Leistungen: 2 Übernachtungen mit Vollpension

Eigenanreise freitags bis 17. 00 Uhr oder verlängertes Wochenende – donnerstags bis 17.00 Uhr

- gemeinsames Lagerfeuer mit Punsch und Stockbrot
- kindgerechtes Programm zum Thema Ernährung, Entspannung und Bewerbung

- aktive Freizeitgestaltung und Bewegungsspaß für die ganze Familie
 - lustiger Spielabend
 - Natur pur – eine gemeinsame Trekkingtour mit Kanuspaß und Picknick oder eine Trekkingtour mit Minigolf, Erlebnisparcours und Picknick
 - Kinderbetreuung
- Abreise nach dem Mittagessen

Angebot: Eine Woche für die ganze Familie – Komplettpreis 52,50 Euro pro Person

Termine sind telefonisch zu erfragen unter 03 94 88 / 7 93 66

Weitere Informationen erhalten Sie aus allen Bereichen im Internet unter www.kieze.com

gez. Busch

Gleichstellungsbeauftragte

Finanzamt Zeitz

Bekanntmachung über die Offenlegung der Ergebnisse der Bodenschätzung (§ 13 BodSchätzG)

Die Schätzungsergebnisse (§ 11 BodSchätzG) in der Gemarkung **Hohenmölsen** werden in der Zeit vom **15.05.2009 bis 14.06.2009** in den Diensträumen (Zimmer 207) des Finanzamtes Zeitz während der Dienststunden offengelegt.

Der Amtliche Landwirtschaftliche Sachverständige ist an folgenden Tagen zur Auskunftserteilung im Finanzamt anwesend: 14.05., 26.05. und 09.06.2009.

Offengelegt werden die Schätzungsergebnisse, die in den Nachschätzungsurkarten und den Schätzungsbüchern niedergelegt worden sind. Sie umfassen die Feststellungen zu den landwirtschaftlichen Kulturarten (§ 2 BodSchätzG), Beschreibungen des Bodens nach Klassen (§ 3 BodSchätzG), Wertzahlen (§ 4 BodSchätzG) und Abgrenzungen der bodengeschätzten Flächen nach Klassenflächen, Klassenabschnitten und Sonderflächen (§ 5 BodSchätzG), soweit sie gegenüber dem bisherigen Nachweis im Liegenschaftskataster geändert worden sind.

Die Bekanntgabe der Offenlegung der Ergebnisse der Bodenschätzung für Eigentümer und Nutzungsberechtigte wird durch „Öffentliche Bekanntgabe“ (§ 122 Abs. 3 u. 4 Abgabeordnung) bewirkt.

Gegen die Schätzungsergebnisse steht den Eigentümern der betreffenden Grundstücke als Rechtsbehelf der Einspruch (§ 10 BodSchätzG) nach den Vorschriften der Abgabenordnung (§§ 347 bis 367 AO) zu. Der Einspruch kann bis zum Ablauf des 14.07.2009 beim Finanzamt schriftlich eingereicht oder zur Niederschrift erklärt werden.

Mit dem Ablauf der Frist für die Einlegung des Rechtsbehelfs werden die offengelegten Schätzungsergebnisse unanfechtbar, soweit nicht Einspruch eingelegt worden ist.

gez. Vorsteherin des Finanzamtes



Europawahl 2009

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis
und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament am 07. Juni 2009

Das Wählerverzeichnis zur Wahl zum Europäischen Parlament für die Gemeinde – die Wahlbezirke der Gemeinde Stadt Hohenmölsen wird in der Zeit vom 18. Mai 2009 bis 22. Mai 2009 während der allgemeinen Öffnungszeiten Bürgerbüro Hohenmölsen, Markt 13, 06679 Hohenmölsen für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften des Landesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 22. Mai 2009 bis 11:30 Uhr, bei der Gemeindebehörde Bürgerbüro Hohenmölsen, Markt 13, 06679 Hohenmölsen Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 17. Mai 2009 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in dem Kreis/kreisfreien Stadt Burgenlandkreis LSA durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Kreises/dieser kreisfreien Stadt oder durch Briefwahl teilnehmen.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
- ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung bis zum 17. Mai 2009 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung zum 22. Mai 2009 versäumt hat,
 - wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der

Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung entstanden ist,

- wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 5. Juni 2009, 18:00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen blauen Stimmzettelschlag
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von Deutsche Post AG unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden.

gez. von Fintel
Bürgermeister

Hohenmölsen, den 30.04.2009

Kommunalwahl 2009

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen
für die Kommunalwahlen am 07.06.2009

Die Wählerverzeichnisse für die Stadt/Gemeinde Stadt Hohenmölsen werden in der Zeit vom 18.05.-23.05.2009 während der Dienststunden und am 19.05.2009 bis 18:00 Uhr im Bürgerbüro, Markt 13,06679 Hohenmölsen für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten (§ 18 Abs. 2 KWG LSA). Das Wählerverzeichnis kann im automatisierten Verfahren geführt werden. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann spätestens bis zum 23.05.2009, 11:30 Uhr bei dem Bürgermeister Markt 1,06679 Hohenmölsen, einen Antrag auf Berechtigung des Wählerverzeichnisses stellen.

Der Einspruch kann schriftlich oder mündlich als Erklärung zur Niederschrift, persönlich oder durch einen Bevollmächtigten eingelegt werden. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

Für das Berichtigungsverfahren gelten die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes sowie der Kommunalwahlordnung für das Land Sachsen-Anhalt.

Nach dem 23.05.2009, 11:30 Uhr, ist ein Einspruch nicht mehr zulässig.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 13.05.2009 eine **Wahlbenachrichtigung**. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.

4.1 Ein Wahlberechtigter, der in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält auf Antrag einen Wahlschein.

4.2 Die **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten erhalten einen Wahlschein,

- wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt haben, das gilt hinsichtlich der Kreiswahl auch, wenn sie den Antrag nach § 15 Abs. 4 KWO LSA erteilte Wahlrechtsbescheinigung entschuldbar erst nach Ablauf der Antragsfrist vorlegen,
- wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist entstanden ist.

4.3 **Wahlscheinanträge** können bei der Stadt Bürgerbüro Hohenmölsen, Markt 13, 06679 Hohenmölsen schriftlich oder mündlich gestellt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben oder Fernkopie als gewahrt. Eine fernmündliche Antragstellung ist unzulässig.

Der Antragsteller muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und eine Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort) angeben.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass der dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit einer körperlichen Beeinträchtigung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

4.4 Wahlscheine können beantragt werden:

- von in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen bis zum 05.06.2009, **18:00 Uhr**;
- von nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen unter den unter Nr. 4.2. Buchstaben a) bis b) angegebenen Voraussetzungen bzw. von Personen, die bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankungen den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen können, bis zum **Wahltag, 15:00 Uhr**.

5. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, ob die Wahlberechtigung vor einem Wahlvorstand wählen wollen, so erhalten sie mit dem Wahlschein zugleich

- den/die amtlichen Stimmzettel
- den amtlichen Wahlumschlag
- den amtlichen, mit der vollständigen Anschrift des Gemeindevorstandes, der Nummer des Wahlscheines, den zuständigen Wahlbereich, falls mehrere bestehen, versehenen und freigemachten Wahlbriefumschlag sowie
- das Merkblatt zur Briefwahl.

Wahlberechtigte Personen können diese Unterlagen nachträglich bis spätestens am Wahltag, 15:00 Uhr anfordern. Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Deutsche Post AG übersandt oder amtlich überbracht werden können.

6. Wer einen Wahlschein hat, kann durch **Stimmabgabe** (bei persönlicher Abholung der Wahlunterlagen an Ort und Stelle) oder durch **Briefwahl** wählen.

Wer durch Briefwahl wählt, muss den Wahlbriefumschlag mit den Briefwahlunterlagen so rechtzeitig bei der jeweils darauf angegebene Anschrift abgeben oder an diese versenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 18:00 Uhr** eingeht.

Nähere Hinweise sind dem Merkblatt zur Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übergeben wird, zu entnehmen.

gez. von Fintel, Bürgermeister

Hohenmölsen, den 30.04.2009

Ihr preiswerter Meisterbetrieb

**Bauunternehmen
Lenzer & Leißling GbR**



Maurer-, Putz-, Pflaster- und Betonarbeiten
Trockenbau mit Wärme- und Schallschutz
Bauwerksabdichtung
Bauwerkstrockenlegung im Bohr- u. Sägeverfahren

Ringstraße 35
06679 Hohenmölsen/OT Keutschen

034441/44872 Tel./Fax
0173/5755175 Funk

www.meister-bau-unternehmen.de

Kommunalwahl 2009

Bekanntmachung

Der Wahlausschuss der Stadt Hohenmölsen hat in seiner Sitzung am 14. April 2009 folgende Wahlvorschläge und Wahlvorschlagsverbindungen für die Kommunalwahl am 7. Juni 2009 im Wahlgebiet der Stadt Hohenmölsen und der Ortschaften Webau, Zembschen und Werschen zugelassen, die hiermit gemäß § 28 Abs. 7 KWG LSA in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Februar 2004 (GVBl. LSA 2004, S. 92) zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14. Februar 2008 (GVBl. LSA S. 40, 48)

Wahlgebiet: Stadt Hohenmölsen Wahl: Stadtratswahl

Wahlvorschlag 1: Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Storch, Peter Ernst-Thälmann-Straße 20, 06679 Hohenmölsen	Ing. für ind. Elektronik	1956
2. Wolf, Reinhard Teichweg 20, 06679 Hohenmölsen	Pensionär	1954
3. Sonntag, Marion Carl-Adolph-Riebeck-Str. 7, 06679 Hohenmölsen	Lehrerin	1958
4. Todte, Frank Deumener Weg 2, 06679 Hohenmölsen	Ingenieurpädagoge	1958
5. Jacob, Peter Lindenstraße 68, 06679 Hohenmölsen, OT Zembschen	Dipl.-Elektroingenieur	1945
6. Bernt, Enrico Gartenstraße 17, 06679 Hohenmölsen	Kfz-Meister	1972
7. Näther, Thomas Köttichauer Straße 85, 06679 Hohenmölsen	Dipl.-Wirtschaftsingenieur	1979
8. Buschhardt, Jan Bergstraße 3, 06679 Hohenmölsen	Krankenpfleger/ Heilpraktiker	1974
9. Dr. Kittel, Klaus Am Weinberg 4, 06679 Hohenmölsen	Arzt	1935
10. Bessert, Volker Wildschützer Straße 13, 06679 Hohenmölsen, OT Keutschen	Schlosser	1941
11. Lange, Volker Schulstraße 4, 06679 Hohenmölsen, OT Webau	Hochschulökonom	1957
12. Zeutschel, Mirko Brunnenplatz 6, 06679 Hohenmölsen	Landwirt	1969
13. Isleb, Silke August-Bebel-Straße 40, 06679 Hohenmölsen	Schuhfacharbeiterin	1968
14. Finkas, Marcel Köttichauer Straße 57, 06679 Hohenmölsen	Maurer	1963
15. Braun, Michael Friedensstraße 8, 06679 Hohenmölsen	Bauingenieur	1959
16. Hoffmann, Bernd Kirschberg 3, 06679 Hohenmölsen, OT Wähltitz	Rechtsanwalt	1959
17. Schubert, Stephan Ernst-Thälmann-Straße 5, 06679 Hohenmölsen	Dipl.-Kaufmann	1979
18. Hermann, Günter W.-Georg-v.-Zscheplitz-Str. 6, 06679 Hohenmölsen	Kfz.-Mechaniker	1950
19. Reim, Jürgen Am Hamsterberg 6, 06679 Hohenmölsen, OT Webau	Dipl.-Elektroingenieur	1949
20. Gläßer, Wolfgang Hohenmölsener Straße 7, 06679 Hohenmölsen, OT Webau	Elektromeister	1938

Wahlvorschlag 2: DIE LINKE

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Faust, Alfred Erich-Weinert-Straße 9, 06679 Hohenmölsen	Rentner	1934
2. Geißler, Michael Goethestraße 31, 06679 Hohenmölsen	Angestellter im techn. Dienst	1960
3. Weber, Reinhard Friedensstraße 37, 06679 Hohenmölsen	selbst. Buchhalter	1953
4. Reichelt, Bringfried Köttichauer Straße 84, 06679 Hohenmölsen	Dipl.-Ing.-oec.	1951
5. Zacher, Ute Am Hirtenberg 10, Hohenmölsen	Rentnerin	1936
6. Abraham, Manfred Siedlung 36, 06679 Hohenmölsen	Rentner	1945
7. Eberhardt, Harry Siedlung 24, 06679 Hohenmölsen	selbst. Brandschutztechniker	1950
8. Zschech, Andreas Clara-Zetkin-Straße 28B, 06679 Hohenmölsen	Rentner	1943
9. Meißner, Udo Siedlung 7, 06679 Hohenmölsen, OT Rössuln	Rentner	1940
10. Bauer, André Siedlung 3, 06679 Hohenmölsen	Tischler	1974
11. Eberhardt, Sven Siedlung 24, 06679 Hohenmölsen	Teilzurichter	1984
12. Straßer, Marlies Am Wendehammer 7, 06679 Hohenmölsen	Rentnerin	1942
13. Schulze, Juliane Am Fuchsberg 4A, 06679 Hohenmölsen	Wirtschaftskauffrau	1957
14. Barufke, Edith Wilhelm-Külz-Straße 4, 06679 Hohenmölsen	Kindergärtnerin	1947
15. Weidauer, Frank Otto-Nuschke-Straße 7, Hohenmölsen	Hochschulingenieur	1960
16. Kubiak, Sabine Otto-Nuschke-Straße 4, 06679 Hohenmölsen	Industriekauffrau	1965
17. Gruner, Uwe Markt 7, 06679 Hohenmölsen	Facharbeiter Tierproduktion	1959
18. Schneider, Eva-Maria Wilhelm-Pieck-Straße 26, 06679 Hohenmölsen	FA für Tagebaugroßgeräte	1951

Wahlvorschlag 3: Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Zausch, Bianka Max-Kunath-Straße 26, 06679 Hohenmölsen	Verwaltungswirtin	1964
2. Pötzsch, Detlef Gartenstraße 12, 06679 Hohenmölsen	Maurer	1979
3. Meinhardt, Sabine Mödnitzer Weg 10, 06679 Hohenmölsen	Projektmanager	1953
4. Opitz, Lutz Am Bäumchen 10, 06679 Hohenmölsen	E-Monteur	1966

Kommunalwahl 2009

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
5. Küttner, Andreas	Außenanlagenpfleger Tiefweg 4, 06679 Hohenmölsen	1958
6. Griesbach, Mathias	Rechtsanwalt Friedensstraße 23, 06679 Hohenmölsen	1960
7. Hünniger, Thomas	Informatiker Am Bäckerberg 10, 06679 Hohenmölsen, OT Oberwerschen	1975
8. Böhme, Kati	Automobilverkäuferin Postplatz 2, 06679 Hohenmölsen, OT Webau	1972
9. Elzer, Gabriele	Heimleiterin Verl. Bahnhofstraße 1, 06679 Hohenmölsen	1955
10. Knorr, René	selbst. Internet-Servicetechniker Am Bahnhof 6, 06679 Hohenmölsen	1974
11. Haupt, Corina	Hebamme Thomas-Müntzer-Straße 13, 06679 Hohenmölsen	1967
12. Winter, Enrico	Angestellter Ringstraße 34, 06679 Hohenmölsen, OT Keutschen	1978
13. Meinhardt, Falk	Industriemechaniker Glockenweg 13, 06679 Hohenmölsen	1978

Wahlvorschlag 4: Freie Demokratische Partei (FDP)

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Swiekatowski, Bernd	Goldschmiedemeister Friedensstraße 4, 06679 Hohenmölsen	1944

Wahlvorschlag 6: Aktives Hohenmölsener Land-Die Wählergemeinschaft (AHL)

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Haugk, Andy	Dipl.-Kaufmann (FH) Mauerstraße 2A, 06679 Hohenmölsen	1973
2. Seppelt, Michael	Dipl.-Ing. (FH) Dorfplatz 15, 06679 Hohenmölsen, OT Oberwerschen	1977
3. Bunda, Dirk	Mediengestalter Katewitzer Weg 12, 06679 Hohenmölsen	1969
4. Flieger, Kerstin	Dipl.-Agraringenieur Karl-Liebknecht-Ring 5, 06679 Hohenmölsen	1960
5. Wagner, Wilfried	Lehrer Katewitzer Weg 12, 06679 Hohenmölsen	1940
6. Hillert, Ute	Verwaltungsangestellte Zeitzer Straße 6, 06679 Hohenmölsen	1964
7. Kaupke, Detlef	Elektromonteur Oststraße 5, 06679 Hohenmölsen	1957
6. Siegmund, Kathrin	Ergotherapeutin Am Wendehammer 8, 06679 Hohenmölsen	1983

Wahlgebiet: Ortschaft Werschen

Wahl: Ortschaftsratswahl Werschen

Wahlvorschlag 3: Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Hünniger, Thomas	Informatiker Am Bäckerberg 10, 06679 Hohenmölsen, OT Oberwerschen	1975

Wahlvorschlag 5: Einzelwahlvorschlag

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Klepsch, Peter	Versicherungsfachmann Siedlungsstraße 8, 06679 Hohenmölsen, OT Oberwerschen	1956

Wahlvorschlag 6: Einzelwahlvorschlag

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Seyfarth, Frank	selbst. Metallbau Hauptstraße 38, 06679 Hohenmölsen, OT Werschen	1951

Wahlvorschlag 7: Einzelwahlvorschlag

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Jahr, André	Beamter Kirchgasse 3, 06679 Hohenmölsen, OT Werschen	1969

Wahlvorschlag 8: Einzelwahlvorschlag

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Schertler, Volker	Dipl.-Ing. Am Berge 2, 06679 Hohenmölsen, OT Oberwerschen	1951

Wahlvorschlag 11: Einzelwahlvorschlag

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Bonczyk, Mario	Feuerwehrmann Kirchgasse 3, 06679 Hohenmölsen, OT Werschen	1982

**Wahlvorschlag 12:
Einzelwahlvorschlag**

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Seppelt, Michael Dorfplatz 15, 06679 Hohenmölsen, OT Oberwerschen	Dipl.-Ing. (FH)	1977

**Wahlvorschlag 13:
Einzelwahlvorschlag**

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Thomas, Frank Hauptstraße 6, 06679 Hohenmölsen, OT Werschen	Elektroniker	1983

**Wahlgebiet:
Ortschaft Zombschen****Wahl: Ortschaftsratswahl Zombschen****Wahlvorschlag 1:
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Jacob, Peter Lindenstraße 68, 06679 Hohenmölsen, OT Zombschen	Dipl.-Elektroingenieur	1945
2. Beck, Martin Ringstraße 15, 06679 Hohenmölsen, OT Keutschen	Dipl.-Agraringenieur	1970
3. Bessert, Volker Wildschützer Straße 13, 06679 Hohenmölsen, OT Keutschen	Schlosser	1941
4. Delitz, Käte Lindenstraße 74, 06679 Hohenmölsen, OT Keutschen	Werbekauffrau	1953

**Wahlvorschlag 5:
Einzelwahlvorschlag**

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
Rübner, Evelyn Feldstraße 11, 06679 Hohenmölsen, OT Zombschen	selbst. Buchhalterin	1956

**Wahlgebiet:
Ortschaft Webau****Wahl: Ortschaftsratswahl Webau****Wahlvorschlag 1:
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Hoffmann, Bernd Kirschberg 3, 06679 Hohenmölsen, OT Wähltitz	Rechtsanwalt	1959
2. Reim, Jürgen Hamsterberg 6, 06679 Hohenmölsen, OT Webau	Dipl.-Elektroingenieur	1949

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
----------------------------	------------------	-----------

- | | | |
|----------------------------|--|------|
| 3. Gläßer, Wolfgang | Elektromeister
Hohenmölsener Straße 7, 06679 Hohenmölsen, OT Webau | 1938 |
| 4. Fiedler, Horst | Gerädefahrer
Weißenfelser Straße 30, 06679 Hohenmölsen, OT Wähltitz | 1958 |

**Wahlvorschlag 2:
DIE LINKE**

Name, Vorname Anschrift	Beruf oder Stand	Geb.-Jahr
1. Meißner, Udo Siedlung 7, 06679 Hohenmölsen, OT Rössuln	Rentner	1940
2. Kind, Rolf Bergstraße 14, 06679 Hohenmölsen, OT Rössuln	Straßenbauer	1954

Postanschrift des Stadtwahlleiters:
Stadtverwaltung Hohenmölsen
Stadtwahlleiter
Markt 1
06679 Hohenmölsen

Hohenmölsen, 30. April 2009

gez. Brauer
Stadtwahlleiter

**„Vorweg gehen und Gutes tun“ - Enviam
Städtewettkampf am 06.09.2009 in Hohenmölsen**

Die Stadt Hohenmölsen beteiligt sich auch in diesem Jahr an dem sportlichen Städtewettkampf (Rudern-Laufen-Radfahren). Die Teilnahme lohnt sich, denn die ersten 10 (von 30 teilnehmenden Städten) erhalten hohe Geldprämien.

Ziel in diesem Jahr ist es, einen Keramikbrennofen für die Grundschule Hohenmölsen zu kaufen.

Wir rufen hiermit alle sportlichen Einwohner und Vereinsmitglieder der Stadt Hohenmölsen oder aus den benachbarten Städten und Gemeinden bzw. befreundeten Vereinen auf, dieses Vorhaben zahlreich zu unterstützen. **Teilnehmer müssen nur eine der drei Sportarten für 2 bis max. 10 Minuten in der Zeit von 12-18 Uhr ausführen.**

Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei folgenden Ansprechpartnern:

- Stadt Hohenmölsen, Sozialamt, Frau Rutkowski, Tel. 034441 / 42-230
 - WOBau Hohenmölsen, Frau Siegmund unter Tel. 034441 / 48322
- Eine Teilnehmerliste erscheint in Kürze auch unter www.wobau-hhm.de.

Wir hoffen auf Ihre Unterstützung, denn es lohnt sich für diesen Keramikbrennofen – für unsere Kinder – zu strampeln.

gez. B. Rutkowski

Information

Wohnraumförderung des Landes Sachsen-Anhalt 2009

Sehr geehrte Einwohner,

das Ministerium für Landesentwicklung und Verkehr des Landes Sachsen-Anhalt schreibt einen Fördermittelwettbewerb „Städte- und wohnungswirtschaftliche Modellprojekte in Sachsen-Anhalt 2009“ aus. Die nachhaltige Stadtentwicklung ist eine vorrangige städtebauliche, als auch wohnungswirtschaftliche Zielstellung der Landesregierung. Insbesondere mit dem Programm „Stadtumbau-Ost“ ist in den Städten des Landes ein demographischer und wirtschaftlicher Wandel in Gang gekommen.

In diesem Zusammenhang stehen zusätzliche Fördermittel bereit, um innovative Wohnungsbaumaßnahmen im Rahmen der Zielsetzungen des integrierten Stadtentwicklungsprozesses zu initiieren.

Hierzu wird ein Förderwettbewerb ausgeschrieben.

Ziele sind:

- Unterstützung einen nachhaltigen und integrierten Stadtentwicklung durch nachahmenswerte städtebauliche architektonische Lösungen im Rahmen des Wohnungsbaus
- Herrichten barrierearmer oder barrierefreier Wohnungen
- Energetische Sanierung des Wohnungsbestandes
- Investive Maßnahmen unter dem Aspekt des genossenschaftlichen Wohnens

Teilnehmer können alle natürlichen und juristischen Personen sein. Es können nur Projekte gefördert werden, die sich in einem förmlich festgelegten Sanierungsgebiet oder Erhaltungsgebiet befinden.

Maßnahmen können sein:

Altbausanierung, Umbau industrieller Wohngebäude, Sanierung, Umbau denkmalgeschützter Gebäude, Neubau als Lückenbebauung, modellhafte Modernisierung bei Stilllegung von Obergeschossen, Verbesserung der Gebäudeenergie-effizienz.

Die Anmeldung kann bis 31.08.2009 erfolgen. Angaben zu einzureichenden Unterlagen und Vorschriften zum Wettbewerbsverfahren, sowie Auskünfte zur Art, Höhe und Auszahlung der Fördermittel können Sie bei Frau Lorenz im Stadtbauamt Hohenmölsen, Platz des Bergmanns 2 erhalten.

Ihr Bürgermeister

Sie kamen. Wir sahen. Sie siegten.

Jahres-Inspektion vom Volkswagen Service

für alle Volkswagen Pkw Bj. 2004 und älter, ohne
Wartungsintervallverlängerung, ohne Zusatzarbeiten,
plus Material

inkl. LongLife
Mobilitätsgarantie

ab 75,- €

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.



Ihr Volkswagen Partner



RÜBNER AUTOMOBILE

06679 Hohenmölsen, Dobergaster Str. 3, Tel.: 034441 / 3 34 98
E-Mail: autohaus-ruebner@t-online.de • www.autohaus-ruebner.de

Steuern sparen!

Wir beraten Sie in Ihren steuerlichen Angelegenheiten
und bearbeiten Ihre

Einkommensteuererklärung

Unsere Beratung findet im Rahmen einer
Mitgliedschaft statt, ausschließlich bei Einkünften
aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und
Unterhaltsleistungen.

Lohnsteuerhilfe

für Arbeitnehmer e.V. • Lohnsteuerhilfeverein • Sitz Gladbeck

Beratungsstelle: 06679 Hohenmölsen Goethestr. 39
Beratungsstellenleiter: Erich Harpke (Steuerfachg.)

Tel.: 03 44 41 / 2 29 63 Fax: 03 44 41 / 3 96 22
E-Mail: eharpke@lsthv.de

Öffnungszeiten: Di-Fr 16.00-19.00 Do 09.00-16.00
Sa 09.00-12.00
und nach telefonischer Vereinbarung

„Von Mensch zu Mensch“
www.lsthv.de

Wenn an den Grundstücken Nebel aufsteigen

Immer wieder erreichen uns Informationen aufmerksamer Bürger, dass sie Fahrzeuge und Mitarbeiter vom ZWA gesichtet haben, wie diese an Abwasserkanälen arbeiten und es dabei zu Nebelerscheinungen an Straßeneinläufen, aber auch an Dachrinnen und Entlüftungsleitungen auf Grundstücken kommt.

Ich kann sie hiermit beruhigen. Das, was meine Mitarbeiter dort machen, ist rechtens und darf, ja muss, von ihnen durchgeführt werden. Durch das Einleiten – von übrigens völlig harmlosen und für diese Arbeiten zugelassenen Nebelmitteln – kontrollieren wir, ob es eine Verbindung zwischen der Ableitung des Niederschlagswassers vom Grundstück und der Abwasserkanalisation gibt. Damit können fehlerhafte Einbindungen von Leitungen zur Ableitung von Niederschlagswasser in Abwasserleitungen und falsche Angaben zur Ableitung der Niederschlagswasser bewiesen werden. Fotoaufnahmen von den Ergebnissen der Nebelung werden als Beweismittel bei der Anhörung der Grundstückseigentümer zu den zu klärenden Sachverhalten benutzt.

Dipl.-Phys. Jaschinsky, Verbandsgeschäftsführerin

Nichtamtlicher Teil

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt

Evangelische Kirchengemeinde

Veranstaltungen des Evangelischen Kirchspiels Hohenmölsen-Land

Gottesdienste

Jubilate	03.05.	10:15 Uhr	Jaucha	
Kantate	10.05.	10:15 Uhr	Hohenmölsen	Gottesdienst mit Taufe
Rogate	17.05.	10:15 Uhr	Zembschen	
Himmelfahrt	21.05.	10:30 Uhr	Werschen	Regionaler Open-Air Gottesdienst – 300 Jahre Kirche Werschen
Exaudi	24.05.	09:00 Uhr	Trebnitz	
		10:15 Uhr	Reuden	
Pfingsten	31.05.	14:00 Uhr	Hohenmölsen	Festgottesdienst mit Konfirmation im Rahmen des Pfingstdorffestes
		14:00 Uhr	Göthewitz	
Trinitatis	07.05.	10:15 Uhr	Keutschen	Gottesdienst mit Taufe

Treffpunkte im Gemeindehaus

Eingeladen sind grundsätzlich alle interessierte Bürgerinnen und Bürger!

Der **Mütterkreis** trifft sich am 12. Mai um 19:00 Uhr.

Frauenhilfe-Treff (SeniorInnenkreis) am 13. Mai um 14:30 Uhr
Der **Frauenklönabend** findet am 14. Mai, 19:30 Uhr statt.

Krabbelgruppe, 16. Mai ab 15:00 Uhr
(für junge Eltern mit Babys und Kleinkinder!)

Kindertreff ist jeden Freitag ab 15:30 Uhr

Gitarrengruppen, mittwochs ab 14:30 Uhr
Flötengruppe, donnerstags ab 16:00 Uhr

Konfitag, Freitag 15. Mai, ab 17:00 Uhr mit Rostern
Gesprächskreis: „Glaube, Kirche und Religion“ trifft sich am 26. Mai, 19:30 Uhr (Hier treffen sich u. a. Menschen, die nicht in der Kirche sind, aber sich über Glaube, Kirche und Religionen informieren wollen.)

Taufkurs bzw. Informationsabend über den Glauben
für Erwachsene 6. Mai, 19:00 Uhr.

Proben des Gospelchores montags von 19:00-21:00 Uhr in Theißen. (Falls es Transport-, Fahrprobleme gibt melden Sie sich bitte im Gemeindehaus.)

Muschwitzer Chor, freitags 19:00 Uhr in der ehemaligen Schule

2. Hausmusiktag in der Wähltitzer Erlebnis-Kirche
Samstag, 16. Mai, ab 17:00 Uhr.

Sommerkino, Samstag 30. Mai, ab 19:00 Uhr.

Schon jetzt vormerken:
Gemeindefest des Kirchspiels Hohenmölsen-Land
23. August 2009

Öffnungszeiten des Gemeindebüros
für den Pfarrbereich Hohenmölsen-Land, Altmarkt 10
donnerstags, 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr, Tel. 034441 22910

Katholische Kirchengemeinde

Die katholische Mariengemeinde Hohenmölsen-Teuchern lädt sehr herzlich ein!

Sonntag, 3. Mai 2009:

08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Sonntag, 10. Mai 2009:

08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Donnerstag, 14. Mai 2009:

13:30 Senioren-Nachmittag in Hohenmölsen
13:00 Busabfahrt von Teuchern

Sonntag, 17. Mai 2009:

08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Dienstag, 19. Mai 2009:

19:30 Offener Kolpingsabend



Hochfest Christi Himmelfahrt, 21. Mai 2009:

08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Sonntag, 24. Mai 2009:

08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen



Pfingstsonntag, 31. Mai 2009:

10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Pfingstmontag, 1. Juni 2009:

08:00 Eucharistiefeier in Teuchern
10:00 Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Allen Lesern des Amtsblattes ein frohes Pfingstfest!

Freiwillige Feuerwehr Hohenmölsen

Jugend übt Beruf des Feuerwehrmannes/der -frau

Am 28. März 2009 begann für vierzig Teilnehmer, bestehend aus Kindern und Jugendlichen sowie deren Betreuern der Jugendfeuerwehren Hohenmölsen und Grandschütz im Gerätehaus der Stadt Hohenmölsen ein 24 Stunden Dienst. Dieser Tag ist für die zwei Wehren zur guten Tradition geworden.

Zu Beginn wurde dem jüngsten Mitglied der Jugendfeuerwehr Hohenmölsen, Felix Zech zum 11. Geburtstag gratuliert. Die jungen Mitglieder absolvierten den Dienstsport in einer Turnhalle, um ihre Fitness zu trainieren. Dort erhielten sie den ersten Einsatzbefehl. Sie wurden zum Löschen eines Flächenbrandes gerufen. Dazu wurde erst eine Gruppe alarmiert. Weitere Einsatzkräfte mussten nachgefordert werden, da das Ausmaß der zu bewältigten Aufgabe größer war, als zu erst angenommen. Nach erfolgreicher Erledigung der Aufgabe ging es zurück zum Gerätehaus. Dort galt es, die Einsatzbereitschaft von Mannschaft und Technik wieder herzustellen. Nach der Mittagspause mussten die Kinder und Jugendlichen ihr technisches Grundwissen an drei Stationen prüfen und festigen. An folgenden Stationen wurde das theoretische Wissen gefordert:

- Erste Hilfe Ausbildung
- Fahrzeugkunde am Gerätewagen Gefahrgut
- Anlegen und Umgang von Chemikalienschutzanzügen (natürlich nur im Form von Einweganzügen aus dem Malerbedarf)

Bereits kurz nach der Kaffeepause wurde erneut Alarm ausgelöst. Jetzt galt es, das vorher theoretisch Erlernte in der Praxis anzuwenden. Für die Mitglieder der Jugendfeuerwehren und deren Betreuer wurde ein Gefahrguteinsatz simuliert. Dabei ging es auch um Personenrettung und deren anschließende Betreuung bis zum Eintreffen der Rettungskräfte des DRK (wurde angenommen). Nach dieser Übung fuhr die Mannschaft zurück ins Gerätehaus, wo auf alle das gut vorbereitete Abendbrot warteten. Damit war aber noch kein Feierabend, denn es ging ein erneuter Einsatzbefehl ein. In den späten Abendstunden mussten die Mitglieder der Jugendfeuerwehren die Aufgaben nach einem Verkehrsunfall bewältigen. Dabei galt es Personen zu retten, die Fahrbahn von auslaufender Flüssigkeit abzustumpfen und vor allem für ausreichende Ausleuchtung der Einsatzstelle zu sorgen. Im Gerätehaus wurde die Einsatzbereitschaft wieder hergestellt. Dann ließ man den Abend kameradschaftlich ausklingen und ging zur Nachtruhe über. In den frühen Morgenstunden ertönte ein erneuter Einsatzbefehl. Diesmal wurde ein Wohnungsbrand gemeldet und das Übergreifen der Flammen auf das benachbarte Grundstück musste verhindert werden. Nach erfolgreich abgeschlossener Brandbekämpfung



ging es zurück zum Standort. Dort wurde natürlich noch vor dem Frühstück die Einsatzbereitschaft wieder hergestellt. Nach dem Frühstück wurden die Reviere gereinigt.

Alle Übungen wurden sachlich aber jedoch auch kritisch von den eingesetzten jugendlichen Gruppenführern sowie den Betreuern, welche als Beobachter eingesetzt waren, ausgewertet. Zur Erinnerung erhielt jeder Teilnehmer eine Urkunde.

Auf diesem Weg möchten sich die Mitglieder der Jugendfeuerwehren bei allen Betreuern recht herzlich bedanken. Den Frauen, welche die Versorgung übernahmen, gilt ein besonderer Dank!

(weitere Aktivitäten und Informationen unter: www.feuerwehr-hohenmolsen.de)

gez. Michael Geißler
Stadtwehrleiter

Integrative Kindertagesstätte „Kinderland-Sonnenschein“



GROSSES BLÜTENFEST



Wir laden am Samstag, 16. Mai 2009, ab 15:00 Uhr zu unserem traditionellen Kinderfest auf dem Freigelände unserer Einrichtung ein.

Programm der Kinder, Tombola, Bastelstraße, viele Spiele,
Informationen zum Konzept von Kneipp

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

gez. M. Meuche, Leiterin Kita

Fleischerei am Markt

Schnaudertaler Gutsfleischerei Dragsdorf - 034441/22675

Angebot des Monats

Schweinekamm mit Knochen	kg	3,50 EUR
Rindergulasch	kg	5,20 EUR
Schweineleber	kg	1,90 EUR

Die Grillsaison beginnt:

Rostbratwurst frisch und gebrüht	100g	0,59 EUR
Steakscheiben mit Knochen	100g	0,35 EUR
Schaschlik ohne Leber	100g	0,59 EUR
Steakscheiben mariniert	100g	0,59 EUR
Grillbauch ohne Knochen / mariniert	100g	0,52 EUR
Holzfüllersteak mariniert (auf Vorbestellung)	100g	0,54 EUR

Änderungen vorbehalten

Party- und Plattenservice

egal zu welchem Anlass - wir beraten und beliefern Sie gern.

... denn Tradition verpflichtet

Schätze im Stadtarchiv... – ...in alten Akten geblättert.

Schätze im Stadtarchiv - in alten Akten geblättert Licht und Kraft für Hohenmölsen

Das Billhardt'sche Gaswerk (Teil 2)

Der Magistrat der Stadt steht der Sache sehr aufgeschlossen gegenüber und schon am 16. September 1867 geht folgendes Schreiben ab:

An die Königliche Regierung Abtheilung des Inneren zu Merseburg. Betrifft die Anlegung eines Gasometers seitens des Lampenfabrikanten Billhardt zu Hohenmölsen auf Absatz an Andere.

„Der Königlichen Regierung beehren wir uns in der Anlage einer Zeichnung über die anlegung einer Gasbereitungsanstalt, seitens des hiesigen Lampenfabrikanten, Klempnermeister Eduard Billhardt hieselbst mit dem gehorsamen Bemerken zu überreichen, daß es für den hiesigen Ort sehr wünschenswerth ist, durch das fragliche Unternehmen eine seit längerer Zeit von der hiesigen Einwohnerschaft gewünschte Stuben resp. Straßenbeleuchtung zu erhalten, dies Unternehmen allseitig mit Freuden begrüßt wird, und daß sich gemäß § 29 der Allgem. Gewerbeordnung vom 17. Januar 1845 weder Bedenken seitens der Nachbarn noch der gehorsamst unterzeichneten Polizei-Verwaltung dagegen gefunden haben.“

Mit Schreiben Hohenmölsen, den 1. October 1867 reicht der Maurermeister Engelmann einen Erläuterungsbericht über die Anlegung der Gasanstalt an die Wohlöbliche Polizei-Verwaltung Hohenmölsen ein:

... „Das Gebäude, in welchem der Retortenofen errichtet werden soll, ist ein Fabrikgebäude massiv, in denselben Räumen ist bis jetzt die Gießerei der zur Lampenfabrikation gehörigen Gegenstände ausgeführt worden und wird noch daselbst ausgeführt, der zur Feuerung nöthige Schornstein ist bereits früher erbaut ... Das zu gewinnende Gas wird aus Braunkohlentheer oder Paraffinöl gezogen, welches in der Retorte in überhitzten Dämpfen durch Rohrleitung dem Condensator und dann dem Gasometer zugeführt wird, von wo aus die Rohrleitungen nach den zu erleuchtenden Räumen in Billhardts Wohnhause und Fabrikräumen geführt werden. Das gewonnene Gas benutzt Billhardt nur für sich alleine.“

Demnach war aus der Gasabgabe an Dritte nichts geworden, auch nichts aus einer Gas-Straßenbeleuchtung. Zu dieser in einem der nächsten Beiträge.

Einen weiteren umfangreichen Erläuterungsbericht mit ausführlicher Beschreibung der Gasbereitung reicht mit Schreiben vom 20. Nov. 1867 der Zimmermeister Finsterwalder ein.

Die baupolizeiliche Prüfung des Projektes erfolgt durch den Königlichen Bau-Inspector Sommer in Zeitz.

Erteilung der Baugenehmigung: Merseburg, den 30. December 1867. *„Der Polizei-Verwaltung übersenden wir ... den für den Klempnermeister Eduard Billhardt dort ausgefertigten Erlaubnisschein zur Anlage einer Gasbereitungs-Anstalt aus Paraffinöl, Braunkohlentheer pp auf seinem daselbst gelegenen Grundstück ...“*

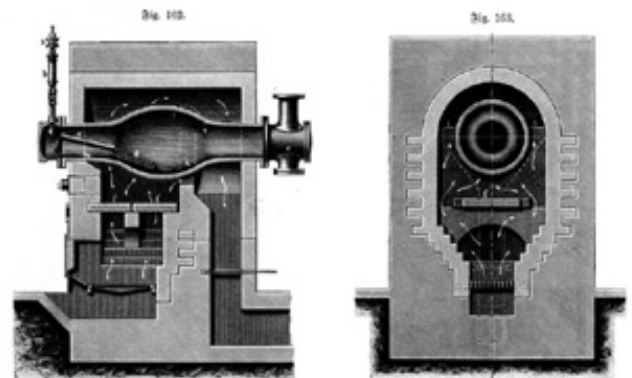
Königliche Regierung, Abth. des Inneren.

Der Bau der Anlage wurde über den Winter ausgeführt und mit Schreiben vom 11. März 1868 schreibt Billhardt an den Bürgermeister Behrens:

„Euer Wohlgeboren zeige ich hierdurch an, daß meine Gaseinrichtung vollendet ist und bitte nun die Abnahme selbiger durch den Königlichen Bau-Inspector Herrn Sommer ausführen zu lassen.“

Von da an hatte Hohenmölsen gleichzeitig mit Weißenfels, wenn auch nur auf einem Grundstück, eine moderne Beleuchtung.

Wahrscheinlich beanspruchten die Lampenfabrikation und der Klempnerbetrieb den gesamten Werkstattbereich, denn schon im Sommer 1869 machte sich die Verlegung der Retorte aus dem Gießraum in ein separates Gebäude hinter dem Werkstattkomplex erforderlich.



Schnittzeichnung eines Retortenofens

Wie lange die Gasanlage in Betrieb war, ist nicht bekannt. Der älteste Sohn, Robert Julius Eduard Billhardt, ebenfalls Klempnermeister, verstirbt schon 1890 im Alter von 43 Jahren. Eduard Billhardt sen. verstirbt im gesegneten Alter von 100 Jahren im Jahre 1922.

Das Billhardt'sche Haus (Markt 10) geht 1894 über in den Besitz des Eisenhändlers Paul Naucke und von diesen bereits 1897 an den Uhrmachermeister Eduard Schnurr. Drei Söhne des Klempnermeisters Eduard Billhardt sen. wandten sich der Konditorei zu und eröffneten Ende des 19. Jahrhunderts Cafe's in Hohenmölsen, Teuchern und Markranstädt und begründeten damit eine „Konditoren-Dynastie“, die über Jahrzehnte Inbegriff gepflegter Gastronomie und geselliger Unterhaltung war. Dazu mehr in einem späteren Beitrag.



Planzeichnung für die Umsetzung des Retortenofens 1869

Archivrecherche und Text: Rolf Kirsten
Bilder: Stadtarchiv, Stadtchronik, Rolf Kirsten
Bildbearbeitung: Ingo Bochnig

Jagdgenossenschaft Hohenmölsen

Versammlung der Jagdgenossenschaft Hohenmölsen

Jagdjahr 2008/2009

Die Versammlung der Jagdgenossenschaft Hohenmölsen (JG HHM) für das Jagdjahr 2008/2009 fand am 24. März 2009 im Hotel Neumann, Oststraße 26 in Hohenmölsen statt. Die jährliche Versammlung der JG HHM wurde gemäß Satzung im Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen Nr. 3/2009 bekannt gegeben. An der Versammlung nahmen 7 stimmberechtigte Jagdgenossen teil. Die anwesenden stimmberechtigten Jagdgenossen vertraten einen Anteil von 29,9 % der in der JG HHM bejagdbaren Fläche. An der Versammlung nahmen weiterhin 4 Gäste, Vertreter der Jagdgemeinschaft des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes, teil.

Nachfolgende Beschlüsse wurden ausnahmslos einstimmig gefasst:

Beschluss-Nr. 01/2009 JG HHM

Entlastung Jagdvorstand Jagdjahr 2008/2009

Beschluss-Nr. 02/2009 JG HHM

Entlastung Kassenprüfer Jagdjahr 2008/2009

Beschluss-Nr. 03/2009 JG HHM

Wahl von 2 Kassenprüfern für das Jagdjahr 2009/20 10

Beschluss-Nr. 04/2009 JG HHM

Festlegung des Jagdpachtreinertrages für Jagdjahr 2008/2009 in Höhe von 0,44 €/ha

Beschluss-Nr. 05/2009 JG HHM

Auszahlung des Jagdpachtreinertrages bejagdbarer Flächen unter 20 ha sowie von Jagdgenossen die keinen Antrag auf Überweisung gestellt haben nach Ende des Jagdjahres 2010/2011 mit öffentlicher Terminbekanntgabe im Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen.

Beschluss-Nr. 06/2009 JG HHM

Einvernehmen zum aufgestellten Abschussplan der Jagdgemeinschaft für das Jagdjahr 2009/2010.

Beschluss-Nr. 07/2009 JG HHM

Ablehnung eines Beschlusses über den Beitritt und der Mitgliedschaft zur Arbeitsgemeinschaft der Jagdgenossen und Eigenjagdbesitzer in Sachsen Anhalt.

Weitere Festlegung der Jahresmitgliederversammlung der JG HHM -Zurückstellung eines Beschlusses zu einer teilweisen vorzeitigen Herauslösung von bejagdbarer Fläche aus dem bis zum Jagdjahr 2030/2031 laufenden Pachtvertrag zwecks Bildung eines Eigenjagdbezirkes bis zur Abstimmung mit der Unteren Jagdbehörde. Die endgültige Klärung wurde dem Vorstand der Jagdgenossenschaft übertragen.

*gez. Vorstand
der Jagdgenossenschaft Hohenmölsen*



90 Jahre

SV 1919 Hohenmölsen e.V. – 11.06. bis 14.06.2009

auf dem Sportplatz Goethestraße

Donnerstag, 11.06.2009

18:00 Uhr Fußball Alte Herren SV 1919 - Fa. Petermenn/Fa. Zech

Freitag, 12.06.2009

17:00 Uhr **Fußballlegenden 1974 - Autogrammstunde**
mit Jürgen Sparwasser, Manfred Zapf und Peter Ducke
19:00 Uhr „Alt DDR“ Nationalmannschaft - SV 1919 „Alt DDR“
Stadtauswahl – mit vielen alten Prominenten
21:15 Uhr **Mr. Vince-DJ Europa & Vize**
Weltmeister zelebrieren Dance-Wish-Music!

Samstag, 13.06.2009

09:30 Uhr **„Jürgen Pommerenke & Friends SV 1919 Kids Soccercamp“**
Turnier der SV 1919 E-Jgd. im den Europapokal 1974
mit J. Pommerenke, J. Sparwasser, W. Seguin und M. Zapf
10-18 Uhr **Spiel-Spaß-Aktion für Jung und Alt inkl. Kinderbetreuung**
Western-Bullriding, Jungle Run Hindernisparcour,
riesiges Bungee Trampolin, Kinderhüpfburg
12:00 Uhr **„Fight on Stage“** mit Kung Fu Großmeister Chu Tan Cuong
mit ganztägiger Familien Action-Show und Finale (20:00 Uhr)
13:00 Uhr Freundschaftsspiel SV 1919 2. Mannschaft

15:00 Uhr SV 1919 I - SV Fortuna Kayna e. V.
21:00 Uhr **„Live on Stage“** einmalig in HHM – die
„A4U-ABBA Revival Show“
Europas erfolgreichste ABBA-Revival Show
23:00 Uhr **Mr. Vince-DJ Europa & Vize**
Weltmeister zelebrieren Dance-Wish-Music!

Sonntag, 14.06.2009

10:00 Uhr Freundschaftsspiel SV 1919 C-Jgd.
10-18 Uhr **Spiel-Spaß-Aktion für Jung und Alt inkl. Kinderbetreuung**
Western-Bullriding, Jungle Run Hindernisparcour,
riesiges Bungee Trampolin, Kinderhüpfburg
12:00 Uhr **„Jo-Herz“** Deutschlands witzigster Schnellzeichner
& Karikaturist
Eine lustige Erinnerung an diesen schönen Tag
13:00 Uhr SV 1919 Bezirksfinalisten von 1988 - SV Keutschen Auswahl
14:00 Uhr Ankunft 1. FC Magdeburg beim SV 1919 Hohenmölsen
15:00 Uhr 1. FC Magdeburg - Stadtauswahl Hohenmölsen
17:15 Uhr **„Jo-Herz“** Deutschlands witzigster Schnellzeichner &
Karikaturist - Eine lustige Erinnerung an diesen schönen Tag
17:15 Uhr **Tanz mit Ihrem 1.2.3 TV Moderator Swen Weil**
Er führt an allen Tagen durch das Programm.

Alle Bürger sind herzlich eingeladen – Der Vorstand und das Organisationsteam des SV 1919 Hohenmölsen e.V.



20. Mai bis 24. Mai 09 Hohenmölsener Frühlingsfest

Vergnügungsmarkt

mit

Super Star, Autoscooter, Kinderschleife und -karussell,
Verlosung, Schießen, Tütenangeln, Süßes, Imbiss u.v.m.

Öffnungszeiten

Donnerstag, 21. Mai '09, 14 - 24 Uhr
Samstag, 23. Mai '09, 14 - 24 Uhr

Freitag, 22. Mai '09, 14 - 24 Uhr
Sonntag, 24. Mai '09, 14 - 21 Uhr

Familihtag zu reduzierten Preisen

Mittwoch, 20. Mai '09, 14 - 22 Uhr

Kindersachenbörse

im Volkshaus

Samstag, 23. Mai und Sonntag, 24. Mai 2009
Jeweils 15 – 18 Uhr

Änderung vorbehalten!

Es laden ein:

die Stadtverwaltung Hohenmölsen, die Schausteller des Vergnügungsmarktes
und die Muttis der Krabbelgruppe der evangelischen Kirchgemeinde



Information – Rentner und Steuern**Rentenbesteuerung: Keine Amnestie für Ruheständler mit Steuerschulden**

Rentner können nicht auf eine Amnestie hoffen, wenn sie aufgrund der neuen Kontrollen plötzlich Einkommensteuer auf ihre Alterseinkünfte nachbezahlen müssen. Das Bundesfinanzministerium (BMF) hat jetzt entsprechende Forderungen zurückgewiesen. Denn eine Verschonung von Rentnern wäre mit dem verfassungsrechtlichen Grundsatz der gleichmäßigen Besteuerung nicht vereinbar und eine Erlassregelung gegenüber Beziehern anderer Einkünfte nicht zu rechtfertigen. Auslöser dieser Reaktion war eine Forderung des Sozialverbandes VdK, Rentnern mit Steuerschulden von weniger als 500 Euro die Nachzahlung zu erlassen, damit sie nicht als Steuerhinterzieher kriminalisiert werden.

Hintergrund hierfür ist die vor kurzem beendete Zusendung der bundeseinheitlichen Steuer-Identifikationsnummer an alle Bürger. Nunmehr können die gesetzlichen und privaten Versicherungen dem Fiskus die Rentenbezugsmitteilungen für die Jahre 2005 bis 2008 nachmelden. Damit weiß das Finanzamt flächendeckend, wer wieviel Renten kassiert hatte und kann daraufhin überprüfen, ob die Einnahmen ordnungsgemäß versteuert worden sind. Experten gehen davon aus, dass von den rund 20 Millionen Rentnern gut ein Viertel eine Steuererklärung abgeben muss und es schätzungsweise bei etwa zehn Prozent zu Nachforderungen kommt. Das kann sogar dazu führen, dass das Finanzamt Steuernachzahlungen von den Erben verlangt, weil der betroffene Rentner bereits verstorben ist.

Das BMF hingegen hält es für nicht nachvollziehbar, dass zwei Millionen Rentner Steuern nachzahlen müssen. Denn steuerpflichtig waren die Renten schon vor der Systemumstellung im Jahr 2005. Beziehen Ruheständler seit 2006 oder früher Bezüge aus der gesetzlichen Rentenversicherung und verfügen sie über keine anderen steuerpflichtigen Einkünfte, dann führt eine Rente von bis zu 18.900 Euro im Jahr nicht zu einer Steuerlast. Bei Verheirateten verdoppeln sich die Beträge sogar. Seit 2005 müssen Rentner mindestens 50 Prozent ihrer Altersgelder versteuern.

Wer die Verpflichtung zur Abgabe der Einkommensteuererklärung bisher ignoriert hat, muss neben der Nachzahlung auch noch mit einem Verspätungszuschlag rechnen. Im schlimmsten Fall kann es sogar zu einem Strafverfahren kommen. Um dies zu verhindern, lohnt eine Selbstanzeige beim Finanzamt. Dann muss die Steuer zwar voll bezahlt werden, aber es folgen keine strafrechtlichen Konsequenzen.



Rentner im Blickpunkt der Finanzämter!

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Wir beraten Sie zur neuen Rentenbesteuerung und erstellen Ihre



Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**

Beratungsstelle: Manuela Oeftger
 Wählitzer Weg 12 • 06679 Hohenmölsen • Tel.: (034441) 2 40 88
Sprechtag: Di. und Do. und nach Vereinbarung

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de

Antennenverein Hohenmölsen**AVH-Aktuell**

Ab 06.04.2009 wurden im analogen **Bereich des AVH-Angebotes** folgende Änderungen wirksam:

- Kanal S11 wurde freigeschaltet.
- Kanal S16 Eurosport (auf Kanal S16 verlegt)

Das Programm HR entfällt analog. Bitte dieses Programm im digitalen Bereich des AVH empfangen.

Mit diesen Änderungen wird auch eine spätere analoge Einspeisung des inzwischen von Vielen geschätzten regionalen „BLK online TV“ technisch vorangebracht.

Zurzeit werden seitens „BLK online TV“ die rechtlichen Grundlagen als Voraussetzung dafür geprüft bzw. vorbereitet.

Mit inzwischen über 7700 Zugriffen erfreuen sich die Internet-Informationen des AVH großen Interesses. Die Rubrik „Aktuell“ wird von uns stets auf dem neuesten Stand der aktuellen, unser Netz betreffenden Fragen gehalten und der „Briefkasten“ lädt zu regem Gedankenaustausch ein... www.antenne-hohenmoelsen.de

Bitte beachten: **Jahresbeitrag 2009 32,00 €**
 Kto.-Nr. 3000000525,
 BLZ 80053000,
 Sparkasse Burgenlandkreis

Der AVH-Vorstand

Historische Gaststätte
» Ratsfeller «
 gutbürgerlich deutsche Küche

Familienfeiern
 zum **Festpreis**

täglich geöffnet von 11.00 bis 23.00 Uhr • Tel. (03 44 41) 2 23 42

TANZABEND mit der Disco „D1“

Musik von Oldies bis Hits
Samstag, 23. Mai, ab 21.00 Uhr
Eintritt frei!

Hallo, Hohenmölsener!
 Sie suchen einen neuen Partner?
 Wir bieten Ihnen eine neue Heimat!

Kurze Wege – faire Preise!
 Reparaturen aller Fabrikate,
 z. B. Seat, Opel, Skoda, VW, Fiat, Ford, etc.

Werkstattersatzwagen kostenlos!
Hol- & Bringservice kostenlos!

Wir freuen uns auf Sie!

Autocenter Rübner – Zembschen



034441-272-10



Soziokulturelles Zentrum „Lindenhof“**Veranstaltungen im SKZ „Lindenhof“**

jeden Montag	19:00 Uhr	Probe Stadtchor „Lyra“ Hohenmölsen e.V.
jeden Dienstag	ab 13:15 Uhr	Unterricht Musikschule Nowak
jeden Dienstag	19:00 Uhr	Textilzirkel
jeden Mittwoch	19:00 Uhr	Probe Mandolinenorchester Hohenmölsen e.V.
jeden Donnerstag	14:00 Uhr	Seniorenport STV 81 Hohenmölsen e.V.
jeden Freitag	10:15 Uhr	Tänzerische Musiktherapie DRK
jeden letzten Freitag im Monat	19:00 Uhr	Mitgliederversammlung des Vereins der Ziergeflügel- und Exotenzüchter

Änderungen vorbehalten!

gez. Ungewiß

**Rechtsanwalt****Mathias Griesbach****Fachanwalt für Arbeitsrecht**

Klagen, Auskünfte und rechtliche Beratungen
z.B. bei Kündigung - Abmahnung - Befristung -
Lohnrückstand - Elternzeit - Aufhebungsvertrag

August Bebel Str. 1, 06679 Hohenmölsen
Tel. 034441 - 398687 www.die-schwurhand.de

BauCentrum
Hohenmölsen*Wo die Profi's kaufen*

- **Baustoffhandel** •
- **Baumarkt** •
- **Blumenzentrum** •
- **LKW mit Kran zur Auslieferung** •

BauCentrum Hohenmölsen

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen
Tel: 03 44 41 / 44 95 0 · Fax 44 95 20

Mo-Fr 6⁰⁰-18⁰⁰ Uhr • Sa 8⁰⁰-14⁰⁰ Uhr

FZE „Am Wasserturm“**3. Indianercamp in Hohenmölsen**

Durchgeführt vom Team Freizeiteinrichtung „Am Wasserturm“

Das Indianercamp wird im ehemaligen Hohenmölsener Freibad durchgeführt.

Wann: 1. Durchgang vom 29.06. bis 03.07.2009
2. Durchgang vom 13.07. bis 17.07.2009

Zeit: jeweils Mo.-Do. von 10:00-17:00 Uhr
Fr. von 08:00-14:00 Uhr

Kosten pro Woche 25,- Euro

Wer kann am Camp teilnehmen? Kinder und Jugendliche des Burgenlandkreises im Alter von 9-16 Jahren.

Weitere Informationen und Anmeldung ab sofort bei:
Dieter Strohschein, Hausleiter der FZE

fon: (03 44 41) 21 864 oder mobil 0177 / 1 59 35 27
Internet: www.myspace.com/indianercamp

Was gibt es für Aktivitäten?

- täglich Kochen über offenem Feuer
- täglich Indianerspiele und Bogenschießen
- täglich Indianergeschichten vorlesen
- täglich Gipsfiguren bemalen
- täglich Perlenarmbänder gestalten



Montag - Indianerhemd und Stirnband gestalten
- Marterpfahl bemalen und aufstellen

Dienstag - mit Pfeil und Bogen schießen
- Traumfänger basteln

Mittwoch - Axt anfertigen und bemalen
- Nachmittag Indianertanz erlernen

Donnerstag - Vormittag Reiten auf einem Mustang
- Indianerfest

Freitag - Vormittag gemeinsames Frühstück
- Tipi & Zeltlager abbauen

gez. D. Strohschein
Hausleiter der FZE

FZE „Am Wasserturm“**Öffnungszeiten:**

Mo.- Do. 14- 20 Uhr
Fr.-Sa. 14- 21 Uhr

**Unser tägliches Angebot
für Mai 2009**

Mo. 16-18 Uhr	Basteln/kreatives Gestalten
Di. 15-17 Uhr	Kochen
Di. 15-17 Uhr	Tischtennis
Mi. 15-17 Uhr	Schach
Do. 15-17 Uhr	Tischkicker
Do. 16-18 Uhr	Indianistik
Fr. 18-20 Uhr	Tischtennis
Sa. 16-18 Uhr	Tischkicker

Das Jugendcafe und das Internet in der FZE „Am Wasserturm“ kann zu den genannten Öffnungszeiten genutzt werden.

Ab sofort ist die Aussenanlage der FZE im ehemaligen Bad geöffnet.

Fragen zum allgemeinen Programm werden unter Tel. 034441/ 21 864 oder 0177/ 1593527 entgegengenommen und beantwortet. Ihr könnt uns auch erreichen unter: cjd-weissenfels-fze-hhm@t-online.de

gez. Dieter Strohschein
Hausleiter

KITA „Spatzennest“**Großes Kinderfest
zum 25-jährigen Jubiläum**

Am 15.05.2009 laden wir
von 15:00-17:00 Uhr

recht herzlich zum „Fröhlichen Singen
mit Jürgen Denkwitz“ ein.

Was ist sonst noch los?

- Hüpfburg
- Kindereisenbahn
- Zuckerwatte
- Reiten
- Glücksrad
- Chronik/Fotos – Jubiläumszeitung

Leckereien vom Grill
bietet der Sport PUB 98, Frau Stange, an.

Eltern und Großeltern bereiten traditionell
einen großen **Kuchenbasar** vor.

gez. Heinze
Leiterin KITA



Arbeitnehmer betreuen wir von A-Z im Rahmen einer Mitgliedschaft bei der **Einkommensteuererklärung**, wenn Sie Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit haben und Ihre Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z. B. Vermietung) die Einnahmegrenze von insgesamt € 9.000 bzw. € 18.000 nicht übersteigen.

Beratungsstelle:

06679 Hohenmölsen
August-Bebel-Straße 1

Tel.: 03 44 41 - 2 26 65
Fax: 03 44 41 - 2 26 65

Bürozeit:

Mo. 14.30-17.30 Uhr
Mi. 9-12 Uhr u. 14.30-17.30 Uhr
Do. 9-12 Uhr
oder nach Vereinbarung.

kostenloses Info-Telefon:

0800 - 1 81 76 16

Internet: www.vlh.de • e-mail: vlh@vlh.de

**Senioren-Video-Club
AWO Pflegeheim**

Mittwoch, 25.05.2009, 14.30 Uhr

Fahrt an den Mondsee

Abfahrt: 12:30 Uhr Kirschbergcenter
und bekannte Haltestellen

gez. Berndt

**Der Seniorenklub Großgrimma
informiert!**

Donnerstag, 07.05.2009, 14:00 Uhr
Leitungssitzung im Bürgerhaus

Donnerstag, 14.05.2009, 14:00 Uhr
Seniorentreff im Bürgerhaus
unter dem Motto: „Alles singt“
mit dem Stadtchor „Lyra“

gez. U. Busch

**Ritter, Knappen und Burgfräulein für
unsere Kindergruppe gesucht!****Wer hat Lust auf Mittelalter?**

Wir treffen uns gemeinsam einmal im Monat zu kurzweiligen
mittelalterlichen Spielen und Basteleien!

Meldet Euch bei **Catrin Schramm**,

Tel. 034441 / 22 4 34

Euer

*Drei Türme e.V.
Hohenmölsen*

**Autoservice Bernt GmbH****Auto Service**

- Kfz-Meisterbetrieb
- Wartung und Service von Fahrzeugen
- Unfallinstandsetzung
- Nutzfahrzeugservice
- Service für Boote
- Autogas

Bernt Automobile

- EU-Neuwagen
- An- und Verkauf von Fahrzeugen
- US-Import von Autos und Booten
- Trailervertrieb und Verleih

Tel. 03 44 41 / 27 70

www.autoservice-bernt.de

An der Aue 2

06679 Hohenmölsen



SV Keutschen 1973 e. V.**Spielplan Monat Mai + Pfingstfest****Samstag 09.05.2009**

13:00 Uhr SV Keutschen II - Meuchener SV II
15:00 Uhr SV Keutschen - Rot-Weiß Weißenfels II

Samstag 16.05.2009

13:00 Uhr SV Keutschen II - Schwarz-Gelb Deuben II
15:00 Uhr Blau-Weiß Zorbau II - SV Keutschen

Samstag 23.05.2009

13:00 Uhr Eintracht Jaucha II - SV Keutschen II
15:00 Uhr SV Keutschen - TSV Großkorbetha II

Pfingstfest in Keutschen 29.05.-01.06.2009

Freitag 29.05.2009

17:30 Uhr Fassbieranstich durch den Bürgermeister
18:00 Uhr SV Keutschen AH - SV Großgrμμα AH
19:30 Uhr Fackelumzug - Stellplatz Feuerwehr Zernbschen
im Anschluss Tanz im Festzelt mit DJ Udo

Samstag 30.05.2009

10:00 Uhr Kinderfest mit Springburg, Kinderrutsche etc.
Kindertunier mit 4 Mannschaften
14:30 Uhr SV Keutschen II - SV Großgrmma III
17:00 Uhr SV Keutschen - SV Großgrmma
19:00 Uhr Tanz im Festzelt mit DJ Udo

Sonntag 31.05.2009

09:00 Uhr Traditionelles Kleinfeld-Tunier mit 10 Mannschaften
in Anschluss Siegerehrung und Tanz im Festzelt
mit DJ Udo

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt Samstag &
Sonntag Essen aus der „Gulaschkanone“**

Änderungen Vorbehalten

gez. Der Vorstand

1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e. V.**Spielplan Mai 2009****Freitag, 01.05.2009**

10:00 Uhr **Skatturnier um den 1.-Mai-Pokal**
in der Schule in Stößen.

Freitag, 08.05.2009

18:30 Uhr 19. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen,

Sonntag, 09.05.2009

10:00 Uhr **3. Punktspieltag**

Oberliga: Hohenmölsen I spielt in Naumburg gegen die Skatspezies Ermlitz, den 1. Halleschen SV und die Naumburger Spitzbuben.

Landesliga: Hohenmölsen II hat Heimrecht und trifft im SKZ „Lindenhof“ auf die Naumburger Spitzbuben II, den SV Herz 10 Halle I sowie den SV Grand mit Dreien Alsleben III.

Freitag, 15.05.2009

18:30 Uhr 20. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen,

Donnerstag, 21.05.2009

10:00 Uhr **Skatturnier um den Männertagspokal**
im Feuerwehrdepot Tornau

Freitag, 29.05.2009

18:30 Uhr 21. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Änderungen vorbehalten!

gez. Pohle / Pressewart

Freizeitsport**Freundschaftskampf – Je oller je doller**

SV 1919 Hohenmölsen Handwerker - SV Großgrmma“ Verflixte 9“
2070 Holz + 17 - 2053 Holz

Beide Freizeitkegelmannschaften zeigten in diesem Spiel gute, ja teilweise hervorragende Ergebnisse. Bei 60 Wurf in die Vollen über 4 Bahnen ist der Schnitt 300 Holz.

Die ersten Starterpaare G. Runge 329 Holz gegen Dietrich Arendt 331 Holz, sowie O. Borchert 333 gegen P. Heine mit guten 354 Holz erspielten für die „Verflixte 9“ einen 23 Holz Vorsprung. Die Mitelpaare W. Brückner 331 und H. Bader der ruhigen genau mit Bedacht mit 341 den Rückstand der Handwerker auf 33 Holz vergrößerte. Der neue Präsident 2009, R. Voigt (Hdw.), spielte konstant auf allen 4 Bahnen und verkürzte mit seinen 343 Holz gegenüber R. Reichstein 328 Holz auf 18 Punkte.

Jetzt war der Ausgang des Spieles wieder offen und es lag an den letzten Kegelfreunden den jeweils besten ihrer Mannschaft, wer den Sieg erringen würde. Der Routinier K. Reichardt, der bei 15 Wurf teilweise mehr als 90 Holz auf jeder der 4 Bahnen erspielte, erreichte ein Ergebnis von 374 Kegel. Sein gegenüber M. Großmann 348 Kegel. Die Schlussstarter H. Weigmann vom Hdw. Team und Mannschaftsleiter P. Munkelt kämpften. Sie schenkten sich beide nichts. Ihre Ergebnisse von 360 zu 351 Holz zeigten ihr Können und wurden mit Beifall gewürdigt.

gez. Dieter Göcker

Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe in

Lohnsteuersachen

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**



Beratungsstelle: Andrea Pommerencke

Ernst-Thälmann-Str. 26, 06679 Hohenmölsen, Tel.: 0162 / 2 73 62 46

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de



SV 1919 Hohenmölsen e. V.**Abt. Fußball****Sonntag, 03.05.2009**

09:30 Uhr SV HHM E-Jgd. - Großkorb./Wengelsdorf E-Jgd.
10:30 Uhr SV HHM D-Jgd. - SV Uichteritz D-Jgd.

Freitag, 08.05.2009

18:00 Uhr Motor Zeitz AH - SV Hohenmölsen AH

Samstag, 09.05.2009

10:30 Uhr G.-W. Langendorf D-Jgd. - SV Hohenmölsen D-Jgd.
12:30 Uhr Eintracht Jaucha II - SV Hohenmölsen II

Sonntag, 10.05.2009

09:30 Uhr SV Hohenmölsen E-Jgd. - B.-W. Zorbau E-Jgd.

Freitag, 15.05.2009

18:00 Uhr SV Hohenmölsen AH - SV Teuchern AH

Samstag, 16.05.2009

13:00 Uhr SV Hohenmölsen II - B.-W. Borau
15:00 Uhr SV Spora - SV Hohenmölsen

Samstag, 23.05.2009

13:00 Uhr SV Burgwerben II - SV Hohenmölsen II
15:00 Uhr SV Hohenmölsen - SV B.-W. Grana

Freitag, 29.05.2009

18:00 Uhr Eintracht Profen AH - SV Hohenmölsen AH

Änderungen vorbehalten!

Der SV Hohenmölsen wünscht allen Sportfreunden
und Ihren Familien frohe Pfingstfeiertage!

gez. R. Hom



Beratung • Installation • Service

Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89

SV „Eintracht“ Jaucha e. V.**Punktspiele im Mai****Samstag, 09.05.2009**

12:30 Uhr Eintracht Jaucha II - SV Hohenmölsen II
15:00 Uhr Eintracht Jaucha - VfB Dehlitz

Samstag, 16.05.2009

13:00 Uhr Meuchener SV II - Eintracht Jaucha II
15:00 Uhr R-W Weißenfels II - Eintracht Jaucha

Samstag, 23.05.2009

13:00 Uhr Eintracht Jaucha II - SV Keutschen II
15:30 Uhr Eintracht Jaucha - B-W Zorbau II

Die Sportler des SV Eintracht Jaucha bedanken sich sehr herzlich für die gesponserte Spielerausstattung bei **Herrn Marcel Müller, Fairplay-Electronic, Hohenmölsen, Friedensstraße 30.**

gez. H. Nitschke, 2. Vorsitzender

**auf dem Frühlingsfest bei
Auto-Service Kühling
am 01. Mai 2009**

(c) Autoservice Kühling

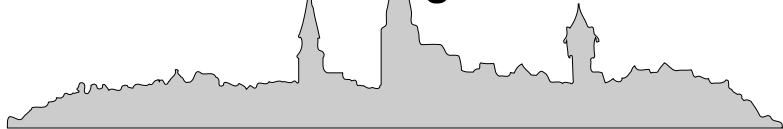
4. Mölsner Volleyballturnier 2009

Das am 21.03.2009 stattgefunden „4. Mölsner Volleyballturnier“ war einfach nur fantastisch. Neun Mannschaften kämpften in spannenden Spielen um den Wanderpokal des Drei Türme e.V.. Dieser war, wie schon die vergangenen Jahr, heiß umkämpft von den Sportfreunden des Agricolagymnasiums Hohenmölsen und dem Titelverteidiger Blau-Weiß Zeitz. Die Zeitzer gewannen dieses spannende Duell und sicherten sich somit zum 2. Mal in Folge den Wanderpokal. Dritter wurde die Mannschaft des Hohenmölsner Gesprächskreises.

Weiter spielten im Turnier: die Weißenfelser SG Kaufmann, zwei Mannschaften des SV Großgrinna, der SV 1919 Hohenmölsen, Grün-Weiß Granschütz und die Segler aus Zeitz. Alle freuen sich auf ein Wiedersehen zum 5. Mölsner Volleyballturnier im Frühjahr 2010.

Drei Türme e.V.

Lohnsteuerberatung



Stadt Hohenmölsen und Umgebung e.V. Lohnsteuerhilfsverein

Alle Arbeitnehmer, Beamte und Rentner beraten und betreuen wir, ganzjährig, im Rahmen einer Mitgliedschaft bei uns zur

Lohn- und Einkommenssteuer

(auch Nebeneinkünfte bis 9.000 € bzw. 18.000 €)

Beratungsstellenleiter: Reinhard Weber

Beratungsstelle: 06679 Hohenmölsen, Mauerstraße 5
Tel. und Fax: (03 44 41) 2 20 98

E-Mail: WeberReinh@AOL.com

Termine nach Vereinbarung



Herzlichen Glückwunsch

*Die Stadtverwaltung
Hohenmölsen gratuliert allen
Geburtstagskindern und Jubilaren
der Stadt Hohenmölsen
und der Ortschaften
und verbindet damit beste Wünsche
für ein neues Lebensjahr
in Gesundheit und Freude.*

Freiwillige Feuerwehr Hohenmölsen lädt ein

Tanz in den Mai & Tag der offenen Tür

30. April



1. Mai



18:00 Uhr

Maibaumsetzen auf dem Marktplatz und
anschließender Fackelumzug

20:00 Uhr

Tanz in den Mai mit Disco „Alarm“

9:00-18:00 Uhr

Tag der offenen Tür

10:00-13:00

Leißlinger Blasmusikanten

**Wir sorgen für
das leibliche Wohl
unserer Gäste!**

- Erbsensuppe aus der Gulaschkanone
- Roster, Steakes und Mutzbraten
- Fischbrötchen
- Kaffee und Kuchen
- vielfältige Getränke
(am 30.04. Mixgetränke an der „Angel-Bar“!)

**Wir bieten
Unterhaltung
für Jung und Alt!**



- Hüpfburg
- Präsentation des Brandschutzerziehungs-Anhängers der JF
- Feuerwehrspiele für Kinder durch die Jugendfeuerwehr
- Preiskegeln
- Basteln



*Die Redaktion
wünscht allen Lesern
ein frohes Pfingstfest.*

Impressum

Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen

Herausgeber:

Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister

Redaktion:

Stadt Hohenmölsen, Herr Bochnig, Markt 1,
06679 Hohenmölsen Zimmer 214,
Tel.: (03 44 41) 42-12 1

Satz und Layout:

Brasack-Drucksachen, August-Bebel-Straße 1,
06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69

Druck:

Druckhaus Zeitz, An der Forststraße
06712 Zeitz, Tel.: (0 34 41) 61 62 10

Redaktionsschluss:

15. Kalendertag des laufenden Monats

Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 5.000 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt.

Sie haben kein Amtsblatt erhalten?

Bitte informieren Sie uns unter Tel.: (03 44 41) 42 121